

# ORDER FOR SUPPLIES OR SERVICES

PAGE OF PAGES  
1 3

IMPORTANT: Mark all packages and papers with contract and/or order numbers.

BPA NO.

|   |  |  |  |   |                |
|---|--|--|--|---|----------------|
| 1. DATE OF ORDER<br>01-23-2004  |  | 2. CONTRACT NO. (If any)<br>GS-35F-5212H |  | 6. SHIP TO:   |                |
| 3. ORDER NO.<br>DR-33-04-0092   |  | MODIFICATION NO.                         |  | 4. REQUISITION/REFERENCE NO.<br>10470554 - 11/25/03                         |                |
| 5. ISSUING OFFICE (Address correspondence to)<br>U.S. Nuclear Regulatory Commission<br>Div of Contracts<br>Two White Flint North - MS T-7-I-2<br>Contract Management Center No. 1<br>Washington, DC 20555 |  |  |  | a. NAME OF CONSIGNEE<br>U.S. Nuclear Regulatory Commission<br>ATTN: Tu Tran |                |
|   |  |  |  | b. STREET ADDRESS<br>11545 Rockville Pike<br>Mail Stop T-6-30               |                |
|   |  |  |  | c. CITY<br>Washington   | d. STATE<br>DC |
|   |  |  |  | e. ZIP CODE<br>20555  |                |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| 7. TO:   |  | f. SHIP VIA  |  |
| NAME OF CONTRACTOR<br><br>Sybase, Incorporated<br>ATTN: Michael Paquette<br>561 Virginia Road<br>Building #4<br><br>Concord MA 01742 |  | 8. TYPE OF ORDER<br><br><input type="checkbox"/> a. PURCHASE ORDER<br>Reference your _____<br>Please furnish the following on the terms and conditions specified on both sides of this order and on the attached sheet, if any, including delivery as indicated.<br><br><input checked="" type="checkbox"/> b. DELIVERY/TASK ORDER<br>Except for billing instructions on the reverse, this delivery/task order is subject to instructions contained on this side only of this form and is issued subject to the terms and conditions of the above-numbered contract. |  |

|   |  |             |   |
|---|--|-------------|---|
| 9. ACCOUNTING AND APPROPRIATION DATA<br>J1080 410-15-523-340 2572 31X0200.410 |  | \$75,352.50 | 10. REQUISITIONING OFFICE OCIO<br><br>Office of the Chief Information Officer |
|---|--|-------------|---|

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| 11. BUSINESS CLASSIFICATION (Check appropriate box(es)) |   |   |   |
| <input type="checkbox"/> a. SMALL                       | <input checked="" type="checkbox"/> b. OTHER THAN SMALL | <input type="checkbox"/> c. DISADVANTAGED | <input type="checkbox"/> d. WOMEN-OWNED |

|                                 |               |  |  |                                   |
|---------------------------------|---------------|--|--|-----------------------------------|
| 12. F.O.B. POINT<br>Destination |               | 14. GOVERNMENT BAL. NO.                  | 15. DELIVER TO F.O.B. POINT<br>ON OR BEFORE<br>01/25/04 - 01/24/05 | 16. DISCOUNT TERMS<br>Net 30 days |
| 13. PLACE OF                    |               | FOR INFORMATION CALL: (No collect calls) |  |                                   |
| a. INSPECTION                   | b. ACCEPTANCE | Carolyn A. Cooper<br>(301) 415-6737      |  |                                   |

## 17. SCHEDULE (See reverse for Rejections)

| ITEM NO.<br>(A) | SUPPLIES OR SERVICES<br>(B)   | QUANTITY<br>ORDERED<br>(C) | UNIT<br>(D) | UNIT<br>PRICE<br>(E) | AMOUNT<br>(F) | QUANTITY<br>ACCEPTED<br>(G) |
|-----------------|---|----------------------------|-------------|----------------------|---------------|-----------------------------|
|                 | <p>The contractor shall provide software maintenance support for NRC's Adaptive Server Enterprise, Sun Solaris Platform, for 450 seats during the period beginning January 25, 2004 through January 24, 2005.</p> <p>Software maintenance includes updates, enhancements and telephone support.</p> <p>NRC Project Officer: Contact Tu Tran on (301) 415-7119<br/>NRC Customer No./Site ID: 23217-4-1</p> |                            |             |                      |               |                             |

|  |  |  |                           |                      |                 |             |             |                                    |
|--|--|--|---------------------------|----------------------|-----------------|-------------|-------------|------------------------------------|
| SEE BILLING<br>INSTRUCTIONS<br>ON<br>REVERSE | 18. SHIPPING POINT   |  | 19. GROSS SHIPPING WEIGHT |                      | 20. INVOICE NO. |             | \$75,352.00 | SUBTOTAL                           |
|  | 21. MAIL INVOICE TO:   |  |                           |                      |                 |             |             | 17(h)<br>TOTAL<br>(Cont.<br>pages) |
|  | a. NAME<br>U.S. Nuclear Regulatory Commission<br>Division of Contracts |  |                           |                      |                 |             |             | 17(i).<br>GRAND<br>TOTAL           |
|  | b. STREET ADDRESS (or P.O. Box)<br>ATTN: Mail Stop T-7-I-2             |  |                           |                      |                 |             |             |                                    |
| c. CITY<br>Washington                        |  |  | d. STATE<br>DC            | e. ZIP CODE<br>20555 |                 | \$75,352.50 |             |                                    |

22. UNITED STATES OF AMERICA  
BY (Signature)

*Joyce A. Fields*

23. NAME (Typed)  
Joyce A. Fields  
Contracting Officer  
TITLE: CONTRACTING/ORDERING OFFICER

TEMPLATE - ADM002

ADM002 NATIONAL FORM 347 (5/95)

## **TASK ORDER TERMS AND CONDITIONS**

NOT SPECIFIED IN THE CONTRACT

### **A.1 NRC ACQUISITION CLAUSES - (NRCAR) 48 CFR CH. 20**

### **A.2 OTHER APPLICABLE CLAUSES**

☐ See Addendum for the following in full text (if checked)

☐ 52.216-18, Ordering

☐ 52.216-19, Order Limitations

☐ 52.216-22, Indefinite Quantity

☐ 52.217-6, Option for Increased Quantity

☐ 52.217-7, Option for Increased Quantity Separately Priced Line Item

☐ 52.217-8, Option to Extend Services

☐ 52.217-9, Option to Extend the Term of the Contract

### **A.3 SEAT BELTS**

Contractors, subcontractors, and grantees, are encouraged to adopt and enforce on-the-job seat belt policies and programs for their employees when operating company-owned, rented, or personally owned vehicles.

### **A.4 COMPLIANCE WITH U.S. IMMIGRATION LAWS AND REGULATIONS**

NRC contractors are responsible to ensure that their alien personnel are not in violation of United States Immigration and Naturalization (INS) laws and regulations, including employment authorization documents and visa requirements. Each alien employee of the Contractor must be lawfully admitted for permanent residence as evidenced by Alien Registration Receipt Card Form 1-151 or must present other evidence from the Immigration and Naturalization Services that employment will not affect his/her immigration status. The INS Office of Business Liaison (OBL) provides information to contractors to help them understand the employment eligibility verification process for non-US citizens. This information can be found on the INS website, <http://www.ins.usdoj.gov/graphics/services/employerinfo/index.htm#obl>.

The NRC reserves the right to deny or withdraw Contractor use or access to NRC facilities or its equipment/services, and/or take any number of contract administrative actions (e.g., disallow costs, terminate for cause) should the Contractor violate the Contractor=s responsibility under this clause.

(End of Clause)